HRVATSKI

KRATKI KORISNIČKI PRIRUČNIK

P-touch

H500

Pročitajte ovaj priručnik prije korištenja P-touch uređaja.
Držite ovaj priručnik na pristupačnome mjestu radi budućeg korištenja.

Posjetite nas na http://solutions.brother.com/ gdje možete dobiti podršku za proizvod i odgovore na često postavljana pitanja (FAQ).

www.brother.com

UVOD

Zahvaljujemo na kupovini P-touch uređaja, modela H500.
Vaš novi P-touch uređaj je sustav za izradu naljepnica koji je jednostavan za rukovanje te sadrži značajke zahvaljujući kojima s lakoćom možete kreirati profesionalne i visokokvalitetne naljepnice.
Ovaj priručnik sadrži razne sigurnosne mjere i osnovne postupke za uporabu ovog pisača za naljepnice. Pažljivo pročitajte priručnik prije uporabe pisača i držite ga na pristupačnom mjestu za buduću uporabu.

Deklaracija o usklađenosti (samo za Europu)

Mi, Brother Industries, Ltd.
15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku,
Nagoya 467-8561, Japan,
izjavljujemo da su ovaj proizvod u i AC adapter u skladu s osnovnim zahtjevima svih odgovarajućih direktiva i propisa koji su primjenjivi u Europskoj uniji.
Deklaracija o usklađenosti može se preuzeti s web stranice Brother Solutions Center.
Posjetite http://solutions.brother.com/ i:
- odaberite „Europe”
- odaberite svoju zemlju
- odaberite svoj model
- odaberite „Manuals” i svoj jezik, zatim kliknite „Search”
- odaberite „Declaration of Conformity” (Deklaraciju o usklađenosti)
- kliknite „Download”

Deklaracija će se preuzeti kao PDF datoteka.

Obavijest o izdavanju i sastavljanju
Ovaj je priručnik sastavljen i izdan pod nadzorom tvrtke Brother Industries, Ltd. te sadrži najnovije opise i specifikacije proizvoda.
Sadržaj ovog priručnika i specifikacije proizvoda podliježu izmjenama bez prethodne najave.
Ako nove inačice softvera za uređaj H500 postanu dostupne, ovaj priručnik možda neće prikazati ažurirane značajke. Stoga ćete možda uočiti razliku između softvera i sadržaja ovog priručnika.
Bilo koje trgovačko ime i naziv proizvoda tvrtki koji se pojavljuju u Brotherovim proizvodima, vezanim dokumentima i svim drugim materijalima zaštitni su znaci ili registrirani zaštitni znaci tih odgovarajućih tvrtki.

Zaštitni znaci i autorska prava

Brother logotip je registrirani zaštitni znak tvrtke Brother Industries, Ltd.
Brother je registrirani zaštitni znak tvrtke Brother Industries, Ltd.
© 2013 Brother Industries, Ltd. Sva prava pridržana.
Microsoft, Windows Vista i Windows su registrirani zaštitni znaci tvrtke Microsoft Corporation u Sjedinjenim Državama i drugim zemljama.
Apple, Macintosh i Mac OS zaštitni su znaci tvrtke Apple Inc., registrirani u Sjedinjenim Državama i drugim zemljama.
Nazivi ostalog softvera ili proizvoda korištenih u ovom dokumentu zaštitni su znaci ili registrirani zaštitni znaci odgovarajućih tvrtki koje su ih razvile.
Svaka tvrtka čiji se naziv softvera spominje u ovom priručniku sadrži licenčni ugovor softvera specifičan za svoje vlasničke programe.
Bilo koje trgovačko ime i naziv proizvoda tvrtki koji se pojavljuju u Brotherovim proizvodima, vezanim dokumentima i svim drugim materijalima zaštitni su znaci ili registrirani zaštitni znaci tih odgovarajućih tvrtki.

Sadržaj

Sigurnosne mjere 5
Opće sigurnosne mjere 12
Simboli korišteni u ovom priručniku 13
Kako koristiti P-touch uređaj 14

POČETAK RADA 16

Raspakiranje P-touch uređaja 16
Općeniti opis 17
LCD zaslon i tipkovnica 18
LCD zaslon 18
Nazivi i funkcije tipki 19
Napajanje 21
Baterija 21
AC adapter (AD-E001: opcijski na uređaju H500) 22
Uporaba punjive litij-ionske baterije (BA-E001: opcijska na uređaju H500) 22
Umetanje kasete s trakom 25
Uključivanje i isključivanje napajanja 26
Vrijeme automatskog isključivanja napajanja 26
Ulaganje trake 27
Ulaganje i rezanje 27
Samo ulaganje 28
LCD zaslon 28
Kontrast LCD-a 28
Pozadinsko svjetlo 28
Postavljanje jezika i jedinice 29
Jezik 29
Jed. 29
Uporaba softvera za P-touch uređaj 29
Značajke 30
Zahtjevi sustava 30
Instalacija softvera i pokretačkog programa pisača 30
Deinstalacija pokretačkog programa pisača 33
Deinstalacija softvera 35

Sigurnosne mjere

Kako bi se spriječile ozljede i šteta, važne su napomene objašnjene raznim simbolima. Slijede simboli i njihova značenja.

⚠OPASNOST	Ukazuje na moguću opasnu situaciju koja bi, ako se proizvodom bude rukovalo bez pridržavanja upozorenja i uputa, mogla prouzročiti smrt ili opasne ozljede.
⚠UPOZORENJE	Ukazuje na moguću opasnu situaciju koja bi, ako se ne izbjegne, mogla prouzročiti smrt ili opasne ozljede.
⚠OPREZ	Ukazuje na moguću opasnu situaciju koja bi, ako se ne izbjegne, mogla prouzročiti manje ili blaže ozljede.

Simboli korišteni u ovom priručniku su sljedeći:

	Ukazuje na zabranjenu radnju.		Ukazuje da je zabranjeno rastavljanje.
	Ukazuje da je zabranjeno izlaganje vodi.		Ukazuje na dio uređaja koji se ne smije dodirivati.
	Ukazuje na radnju koja se mora izvršiti.		Ukazuje da morate iskopčati uređaj iz napajanja.
	Ukazuje na rizik od požara pod određenim okolnostima.		Ukazuje na vjerojatnost od strujnog udara.

⚠OPASNOST

Punjiva litij-ionska baterija (litij-ionska baterija opcijska je s uređajem H500)
Pažljivo se pridržavajte sljedećih sigurnosnih mjera za punjivu litij-ionsku bateriju (u daljnjem tekstu „punjiva baterija"). Ako se ne budete pridržavali ovih sigurnosnih mjera, pregrijavanje, curenje ili pukotine na bateriji mogu prouzročiti kratki spoj, eksploziju, dim, požar, strujni udar, oštećenje proizvoda ili ostale imovine te biste se vi ili druge osobe mogli ozlijediti.

- Punjivu bateriju koristite samo za predviđenu svrhu. P-touch uređaj i punjiva baterija napravljeni su da funkcioniraju isključivo zajedno. Ne stavljajte neku drugu punjivu bateriju u P-touch uređaj i ne stavljajte ovu punjivu bateriju u neki drugi P-touch uređaj. U protivnom biste mogli prouzročiti požar ili štetu.
- Kako biste napunili punjivu bateriju, umetnite je u P-touch uređaj i koristite AC adapter posebno namijenjen za ovaj P-touch uređaj.
- Punjivu bateriju NEMOJTE puniti blizu vatre ili dok je izložena izravnoj sunčevoj svjetlosti. U protivnom biste mogli aktivirati zaštitno sklopovlje koje je namijenjeno da spriječi opasnost od pregrijavanja. Aktivacija zaštitnog sklopovlja može dovesti do prekida punjenja, do punjenja prekomjernom strujom ili naponom ako zakaže zaštitno sklopovlje ili do abnormalne kemijske reakcije u bateriji.
- Prilikom punjenja punjive baterije koristite samo punjač za bateriju koji je namijenjen posebno za ovu punjivu bateriju.
- NEMOJTE dopustiti da žice i drugi metalni predmeti dodiruju polove punjive baterije. Nemojte nositi ni pohranjivati punjivu bateriju s metalnim predmetima, kao što su ogrlice ili igle za kosu. U protivnom bi moglo doći do kratkog spoja, a metalni predmeti, kao što su žice, ogrlice ili igle za kosu, mogli bi se pregrijati.
- NEMOJTE koristiti ili ostaviti punjivu bateriju blizu vatre i grijača ili na ostalim mjestima s visokom temperaturom (iznad 80°C).
- NEMOJTE dopustiti da punjiva baterija dođe u dodir s vodom ili da se uroni u vodu.
- NEMOJTE koristiti punjivu bateriju u korozivnom okruženju, kao što su područja u kojima ima slanog zraka, slane vode, kiselina, lužina, korozivnih plinova, kemikalija ili bilo koje korozivne tekućine.
- NEMOJTE koristiti punjivu bateriju ako je oštećena ili ako iz nje curi tekućina.
- NEMOJTE izravno zalemiti bilo kakve priključke na punjivu bateriju. U protivnom biste mogli prouzročiti da se otopi unutarnja izolacija, ispusti plin ili zakažu sigurnosni mehanizmi.
- NEMOJTE koristiti punjivu bateriju ako je polaritet (+) (-) pogrešno postavljen. Provjerite usmjerenost punjive baterije prije nego je umetnete i ne pokušavajte na silu umetnuti punjivu bateriju u P-touch uređaj. Punjenje punjive baterije s pogrešno postavljenim polaritetom može izazvati abnormalnu kemijsku reakciju u punjivoj bateriji ili abnormalan protok struje tijekom električnog pražnjenja.
- NEMOJTE izravno spojiti punjivu bateriju na električno napajanje u kućanstvu.

⚠OPASNOST

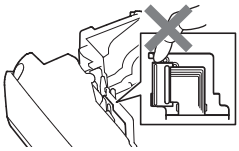
Punjiva litij-ionska baterija (litij-ionska baterija opcijska je s uređajem H500)

- Tekućina (elektrolit) koja curi iz P-touch uređaja ili punjive baterije može ukazivati na oštećenje punjive baterije. Ako iz punjive baterije curi tekućina, odmah prekinite s korištenjem P-touch uređaja, iskopčajte AC adapter i izolirajte P-touch uređaj stavljajući ga u vrećicu.
  Ne dodirujte elektrolit. Ako vam elektrolit uđe u oči, nemojte ih trljati. Odmah ih isperite s mnogo tekuće vode ili druge čiste vode i zatražite savjet liječnika. Ako ga ne biste isprali, elektrolit bi mogao oštetiti vid. Ako vam elektrolit kapne na kožu ili odjeću, odmah je isperite čistom vodom.
- NEMOJTE stavljati punjivu bateriju niti P-touch uređaj s umetnutom punjivom baterijom u mikrovalnu pećnicu ili visokotlačni spremnik.
- NEMOJTE ostaviti punjivu bateriju bez napajanja u glavnoj jedinici duži vremenski period. U protivnom biste skratili vijek trajanja punjive baterije ili izazvali kratki spoj.
- Ako se P-touch uređaj može koristiti samo kratak vremenski period, iako je punjiva baterija napunjena, možda je punjiva baterija došla do kraja uporabe. Zamijenite punjivu bateriju novom. Prilikom uklanjanja i zamjene punjive baterije trakom prekrijte polove stare punjive baterije kako biste spriječili stvaranje kratkog spoja u bateriji.
- NEMOJTE rastavljati, preinačivati ili pokušati popravljati punjivu bateriju.
- NEMOJTE bacati punjivu bateriju u vatru ili je namjerno pregrijavati. U protivnom biste mogli prouzročiti da se otopi unutarnja izolacija, ispusti plin ili zakažu sigurnosni mehanizmi. Osim toga, mogla bi se zapaliti otopina elektrolita.
- NEMOJTE bušiti punjivu bateriju bilo kakvim predmetima niti je snažno udarati ili bacati. Oštećenje na zaštitnom sklopovlju punjive baterije može izazvati punjenje punjive baterije prekomjernom strujom/naponom ili abnormalnu kemijsku reakciju u punjivoj bateriji.
- NEMOJTE paliti punjivu bateriju niti je odlagati s kućanskim otpadom.

⚠UPOZORENJE

P-touch

Pridržavajte se ovih smjernica kako biste izbjegli požar, strujni udar, rizik od ozljede vas i drugih osoba i/ili štetu na P-touch uređaju ili ostaloj imovini.



- NEMOJTE dopustiti da se P-touch uređaj smoči niti ga koristiti u područjima koja se mogu smočiti, kao što su kupaonice ili u blizini sudopera.
- NE dodirujte bilo kakve metalne dijelove blizu ispisne glave. Ispisna glava postaje vrlo vruća tijekom uporabe i ostaje vrlo vruća odmah nakon uporabe. Ne dodirujte je rukama.
- NE koristite P-touch uređaj dok se u njemu nalazi strani predmet. Ako u P-touch uređaj uđe voda, metalna supstanca ili bilo koji strani predmet, iskopčajte AC adapter, uklonite baterije i obratite se maloprodajnoj trgovini u kojoj ste kupili P-touch uređaj ili lokalnom ovlaštenom servisu.
- NEMOJTE rastavljati P-touch uređaj. Za pregled, podešavanje i popravke P-touch uređaja obratite se maloprodajnoj trgovini u kojoj ste kupili P-touch uređaj ili lokalnom ovlaštenom servisu.
- Za pakiranje P-touch uređaja korištene su plastične vrećice. Kako biste izbjegli opasnost od gušenja, držite ove vrećice podalje od beba i djece.
- Ako osjetite toplinu, neobičan miris, promjenu boje P-touch uređaja, deformaciju ili bilo što neobično tijekom korištenja ili skladištenja P-touch uređaja, odmah prekinite s korištenjem P-touch uređaja, iskopčajte AC adapter i uklonite baterije.
- Kako biste spriječili oštećenje, nemojte ispuštati ili bacati P-touch uređaj.

Alkalne baterije/Ni-MH punjive baterije

Pridržavajte se ovih smjernica kako biste izbjegli curenje tekućine, toplinu, prsnuće baterije i ozljedu.

- NEMOJTE bateriju bacati u vatru, zagrijavati, izazivati kratki spoj, ponovno je puniti ili rastavljati.
- NEMOJTE dopustiti da se baterije smoče, na primjer tako da rukujete njima mokrim rukama ili da prolijete piće po njima.
- Ako tekućina iz baterija iscuri i dospije vam u oči, odmah ih isperite s mnogo čiste vode i zatražite liječničku pomoć. Ako vam tekućina koja je iscurila dospije u oči, može doći do gubitka vida ili drugog oštećenja očiju.
- NEMOJTE dopustiti da metalni predmet dodirne i pozitivni i negativni pol baterije.
- NEMOJTE prilikom mijenjanja baterije koristiti oštre predmete, poput pincete ili kemijske olovke.
- NEMOJTE koristiti oštećenu, deformiranu bateriju, bateriju iz koje curi tekućina ili bateriju s oštećenom naljepnicom. U protivnom biste mogli izazvati pregrijavanje. Uporaba oštećene baterije ili baterije iz koje curi tekućina može dovesti do toga da vam se tekućina iz baterije prolije po rukama. Ako bi vam se tekućina iz baterije prolila po rukama, moglo bi doći do kemijskih opeklina. Ako bi vam se tekućina iz baterije prolila po rukama, a vi zatim trljali oči, moglo bi doći do gubitka vida ili drugog oštećenja očiju. Odmah operite ruke s mnogo čiste vode i zatražite liječničku pomoć.

⚠UPOZORENJE

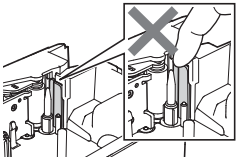
AC adapter (AC adapter je opcijski s uređajem H500)

Slijedite ove smjernice kako biste izbjegli požar, strujni udar, kvar ili opasnost od ozljede.

- Pazite da utikač bude u potpunosti umetnut u električnu utičnicu. Nemojte koristiti slabo pričvršćenu utičnicu.
- Uvijek koristite određeni AC adapter i uvijek ukopčajte AC adapter u električnu utičnicu određenog napona (220–240 V). U protivnom biste se vi ili druge osobe mogli ozlijediti ili bi se mogao oštetiti P-touch uređaj ili ostala imovina. Tvrtka Brother neće preuzeti nikakvu odgovornost za bilo koju nezgodu ili štetu nastalu zbog nekorištenja određenog AC adaptera i kabela adaptera.
- NE spajajte AC adapter i kabel adaptera na druge proizvode.
- NE dodirujte AC adapter i P-touch uređaj tijekom oluje s grmljavinom. Ako bi se P-touch uređaj koristio tijekom oluje s grmljavinom, može postojati mali rizik od strujnog udara zbog grmljavine.
- AC adapter ili utikač za napajanje NEMOJTE dodirivati mokrim rukama.
- AC adapter NEMOJTE koristiti na mjestima visoke vlažnosti, poput kupaonica.
- NEMOJTE koristiti oštećeni kabel adaptera ili utikač za napajanje.
- NEMOJTE stavljati teške predmete na kabel adaptera ili utikač niti ih oštetiti ili modificirati. Nemojte snažno savijati ili povlačiti kabel adaptera.
- NEMOJTE ispustiti, bacati ili na bilo koji drugi način oštetiti AC adapter.

Rezač trake

- NE dodirujte oštricu jedinice rezača.



⚠OPREZ

Alkalne baterije/Ni-MH punjive baterije
Pridržavajte se ovih smjernica kako biste izbjegli curenje tekućine, pregrijavanje ili prsnuće baterije.

- ⃠ NEMOJTE koristiti ni jednu drugu bateriju osim one koja je predviđena za korištenje s P-touch uređajem. Nemojte istodobno koristiti stare i nove baterije ili kombinaciju raznih vrsta baterija, razina punjenja, proizvođača ili modela. Nemojte umetnuti bateriju s pogrešno postavljenim polaritetom (+ i -).
- ❗ Ako vam tekućina iz baterije kapne na kožu ili odjeću, odmah je isperite čistom vodom.
- ❗ Izvadite baterije ako na duže vrijeme ne namjeravate koristiti P-touch uređaj.
- ❗ Prije korištenja Ni-MH punjivih baterija pažljivo pročitajte upute za baterije i punjač za baterije kako biste ih pravilno koristili.
- ❗ Kada koristite Ni-MH punjive baterije, napunite ih pomoću odgovarajućeg specijaliziranog punjača za baterije.
- ⃠ NEMOJTE rastavljati ili preinačivati baterije.
- ⃠ NEMOJTE baterije izlagati toplini ili ih bacati u vatru.

AC adapter (AC adapter je opcijski s uređajem H500)

- ❗ Ako P-touch uređaj ne namjeravate koristiti duži vremenski period, iskopčajte AC adapter iz električne utičnice.
- ❗ Uvijek držite AC adapter dok ga iskopčavate iz električne utičnice.
- ⃠ NEMOJTE AC adapter koristiti na mjestima visoke vlažnosti, poput kupaonica.
- ⃠ NEMOJTE preopterećivati kabel napajanja strujnog kruga.
- ⃠ NEMOJTE rastavljati ili preinačivati AC adapter.
- ⃠ NEMOJTE dopustiti da se AC adapter/utikač smoče, na primjer tako da rukujete njima mokrim rukama ili da prolijete piće po njima.

Rezač trake
Slijedite ove smjernice kako biste izbjegli manje ozljede ili štetu na P-touch uređaju.

- ⃠ NEMOJTE otvarati poklopac spremnika trake dok je jedinica rezača u funkciji.
- ⃠ NEMOJTE previše pritiskati jedinicu rezača.

⚠OPREZ

P-touch

Slijedite ove smjernice kako biste izbjegli manje ozljede ili štetu na P-touch uređaju.

- Stavite P-touch uređaj na ravnu i stabilnu površinu, poput stola ili ladice.
- P-touch uređaj ili bilo koju traku NEMOJTE ostavljati u blizini djece.
- NE stavljajte teške predmete na P-touch uređaj.
- Uvijek koristite preporučeni AC adapter (AD-E001) za P-touch uređaj i ukopčajte ga u utičnicu određenog napona. U protivnom biste mogli oštetiti ili pokvariti P-touch uređaj.
- P-touch uređaj NEMOJTE koristiti na mjestima visoke vlažnosti, poput kupaonica.
- NEMOJTE dopustiti da se P-touch uređaj smoči, na primjer tako da rukujete njime mokrim rukama ili da prolijete piće po njemu.
- NEMOJTE rastavljati ili preinačivati P-touch uređaj.
- Ako osjetite toplinu, neobičan miris, promjenu boje P-touch uređaja, deformaciju ili bilo što neobično tijekom korištenja ili skladištenja P-touch uređaja, odmah prekinite s korištenjem P-touch uređaja, iskopčajte AC adapter i uklonite baterije.

Opće sigurnosne mjere

Punjiva litij-ionska baterija

- U vrijeme kupovine punjiva litij-ionska baterija nije u potpunosti prazna kako bi se moglo potvrditi da P-touch uređaj funkcionira. Međutim, punjiva litij-ionska baterija treba se prije korištenja P-touch uređaja napuniti pomoću AC adaptera.
- Ako P-touch uređaj ne namjeravate koristiti duži vremenski period, uklonite punjivu litij-ionsku bateriju iz P-touch uređaja i spremite je na mjesto gdje neće biti izložena statičkom elektricitetu, velikoj vlažnosti ili visokim temperaturama (preporučljive su temperature između 15°C i 25°C te vlažnost od 40% do 60%). Kako bi se održala učinkovitost i vijek trajanja litij-ionske baterije, punite je najmanje svakih šest mjeseci.
- Ako kod prvog korištenja punjive litij-ionske baterije uočite bilo što neobično, na primjer pregrijavanje ili hrđu, nemojte je koristiti. Obratite se maloprodajnoj trgovini u kojoj ste kupili P-touch uređaj.

P-touch

- NE postavljajte P-touch uređaj blizu bilo kakvog uređaja koji će izazvati elektromagnetsku interferenciju. P-touch uređaj može nepravilno raditi ako se ostavi blizu televizora, radija itd.
- P-touch uređaj NEMOJTE koristiti na bilo koji način ili u bilo koju svrhu koja nije opisana u ovom priručniku. U protivnom bi moglo doći do ozljede ili oštećenja P-touch uređaja.
- NE stavljajte bilo kakav strani predmet u izlazni prorez za traku, priključak AC adaptera ili u bilo koji dio P-touch uređaja.
- NE dodirujte ispisnu glavu (pogledajte stranicu 8) prstima. Kada budete čistili ispisnu glavu, koristite opcijsku kasetu za čišćenje ispisne glave (TZe-CL4), funkciju samočišćenja P-touch uređaja ili mekanu maramicu (npr. pamučni štapić) (pogledajte „Čišćenje jedinice" u Korisničkom priručniku).
- NEMOJTE ni jedan dio P-touch uređaja čistiti alkoholom ili drugim organskim otapalima. Koristite samo mekanu, suhu krpu.
- P-touch uređaj NEMOJTE izlagati izravnoj sunčevoj svjetlosti, postavljati ga blizu grijača ili ostalih uređaja koji se zagrijavaju ili na bilo koje mjesto gdje bi bio izložen iznimno visokim ili niskim temperaturama, visokoj vlažnosti ili prašini. Raspon standardne radne temperature P-touch uređaja je od 10°C do 35°C.
- NEMOJTE ostavljati nikakvu gumu ili vinil niti proizvode od gume ili vinila na P-touch uređaju duži vremenski period, jer bi na njemu mogle ostati mrlje.
- Ovisno o uvjetima okoline i primijenjenim postavkama, neki će se znakovi i simboli možda teže pročitati.
- S P-touch uređajem koristite trake Brother TZe.
- NEMOJTE povlačiti ili pritiskati traku u kaseti. Budete li to radili, kaseta s trakom ili P-touch uređaj bi se mogli oštetiti.
- NE pokušavajte ispisati naljepnice pomoću prazne kasete s trakom ili ako u P-touch uređaju nema kasete s trakom. U protivnom ćete oštetiti ispisnu glavu.
- NE pokušavajte rezati traku tijekom ispisivanja ili uvlačenja jer ćete je oštetiti.

- Ovisno o položaju, materijalu i vremenskim uvjetima, naljepnica se može odlijepiti ili postati neuklonjiva, a boja naljepnice može se promijeniti ili prenijeti na druge predmete.
- NE izlažite kasete s trakom izravnoj sunčevoj svjetlosti, visokim temperaturama, visokoj vlažnosti ili prašini. Čuvajte kasete s trakom na hladnom i mračnome mjestu. Kasete s trakom koristite ubrzo nakon otvaranja paketa s kasetama traka.
- Oznake izrađene uljanom ili vodenom tintom mogu biti vidljive kroz naljepnicu koja je zalijepljena iznad njih. Kako biste sakrili oznake, zalijepite dvije naljepnice jednu na drugu ili koristite naljepnicu tamne boje.
- Svi podaci pohranjeni u memoriji bit će izgubljeni uslijed kvara ili popravka P-touch uređaja ili ako se baterija potroši.
- Kada napajanje bude isključeno više od dvije minute, izbrisat će se sve postavke teksta i oblikovanja. Izbrisat će se sve tekstualne datoteke pohranjene u memoriji.
- Prozirna plastična naljepnica zalijepljena je na zaslon radi zaštite tijekom proizvodnje i prijevoza. Ova se naljepnica treba ukloniti prije upotrebe.
- S ovim modelom možete koristiti i termoskupljajuću cijev. Za dodatne informacije pogledajte našu web stranicu. Prilikom korištenja termoskupljajuće cijevi ne možete ispisivati ispisne okvire, kolekcije naljepnica, izglede bloka, predloške unaprijed postavljene u P-touch uređaj i neke postavke fonta. Ispisani znakovi mogu biti manji nego pri korištenju TZe trake.
- P-touch uređaj nema značajku punjenja Ni-MH punjivih baterija.
- Ispisana naljepnica može se razlikovati od slike na LCD-u.
- Imajte na umu da tvrtka Brother Industries, Ltd. neće preuzeti nikakvu odgovornost za bilo kakvu štetu ili ozljedu nastalu zbog nepridržavanja sigurnosnih mjera navedenih u ovom priručniku.
- Preporučujemo da pažljivo pročitate ovaj Korisnički priručnik prije uporabe P-touch uređaja i da vam bude pri ruci za buduću uporabu.

CD-ROM

- NEMOJTE ogrepsti CD-ROM, izlagati ga iznimno visokim ili niskim temperaturama, stavljati teške predmete na njega niti ga savijati.
- Softver na CD-ROM-u predviđen je za korištenje s P-touch uređajem i može se instalirati na više računala.

Simboli korišteni u ovom priručniku

Sljedeći simboli koriste se u cijelom priručniku kako bi ukazali na dodatne informacije.

: Ovaj simbol ukazuje na informacije ili upute koje bi, ako se zanemare, mogle prouzročiti štetu ili ozljedu ili na radnje zbog kojih će nastati pogreške.

: Ovaj simbol ukazuje na informacije ili upute koje mogu pomoći da razumijete i učinkovitije koristite P-touch uređaj.

Kako koristiti P-touch uređaj

■ **Kreirajte naljepnicu pomoću P-touch uređaja**

1 POČETAK RADA

- Pripremite P-touch uređaj. P. 16

2 KREIRANJE NALJEPNICE

- Unošenje i uređivanje teksta.
- Unošenje simbola i ikona.
- Unošenje znakova s akcentima.
- Korištenje predložaka i izgleda bloka.

Uređivanje naljepnice u Korisničkom priručniku

Osim unošenja teksta, P-touch uređaj sadrži velik raspon opcija oblikovanja.

Kreirajte naljepnice poput ovih:

3 ISPISIVANJE NALJEPNICA

- Ispisivanje naljepnice.
- Postavljanje opcija rezanja trake.
- Ispisivanje iz kolekcije naljepnica.

Ispisivanje naljepnica u Korisničkom priručniku

Prije ispisivanja možete provjeriti izgled naljepnice uporabom funkcije pregleda.

Kreirajte naljepnice poput ovih:

- Uklonite naljepnice ubrzo nakon rezanja kako ne bi ostale u izlaznom prorezu za traku.
- P-touch uređaj pri uporabi ne postavljajte okomito. U protivnom, izrezane naljepnice mogu upasti u P-touch uređaj i izazvati kvar.

■ Kreirajte naljepnicu tako da spojite P-touch uređaj s računalom

1 POČETAK RADA

P-touch uređaj može se koristiti kao samostalni ručni uređaj za naljepnice ili se može spojiti s PC-em ili Macom i koristiti s priloženim softverom P-touch Editor kako biste kreirali složenije naljepnice.
Kako biste koristili P-touch uređaj koji je spojen s računalom, spojite P-touch uređaj s računalom putem priloženog USB kabela i instalirajte P-touch Editor softver i pokretačke programe.

- Pripremite P-touch uređaj.
- Pripremite računalo.

P. 29

2 KREIRANJE NALJEPNICE

- Pokrenite P-touch Editor softver. Unesite tekst naljepnice pomoću P-touch Editora.

Uređivanje naljepnice u Korisničkom priručniku

Pomoć za softver

Kreirajte naljepnice poput ovih:

3 ISPISIVANJE NALJEPNICA

- Ispišite naljepnicu

Ispisivanje naljepnica u Korisničkom priručniku

Pomoć za softver

- Uklonite naljepnice ubrzo nakon rezanja kako ne bi ostale u izlaznom prorezu za traku.
- P-touch uređaj pri uporabi ne postavljajte okomito. U protivnom, izrezane naljepnice mogu upasti u P-touch uređaj i izazvati kvar.

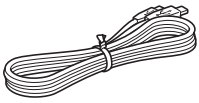
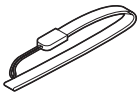
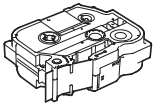
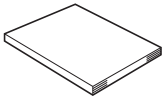
■ Ispisivanje iz kolekcije naljepnica

Uporabom funkcije „Kolekcija naljepnica”, naljepnice se mogu jednostavno kreirati tako da odaberete i ispišete dizajne koji se već nalaze u P-touch uređaju.

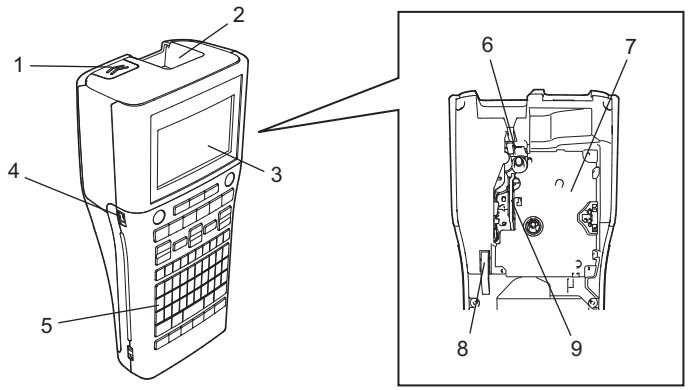
POČETAK RADA

Raspakiranje P-touch uređaja

Prije uporabe P-touch uređaja provjerite sadrži li pakiranje sljedeće:

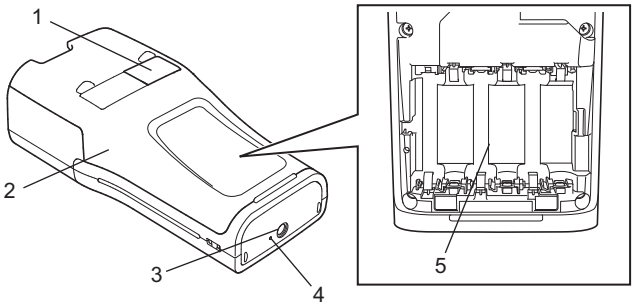
■ H500		
P-touch 	**USB kabe** 	**Vezica** 
Početna kaseta s trakom 	**CD-ROM** 	**Kratki korisnički priručnik** 

Općeniti opis



1. **Brava poklopca**
2. **Izlazni prorez za traku**
3. **LCD zaslon**
4. **Mini-USB priključak**
5. **Tipkovnica**
6. **Rezač trake**
7. **Pretinac za kasetu trake**
8. **Poluga za otpuštanje**
9. **Ispisna glava**

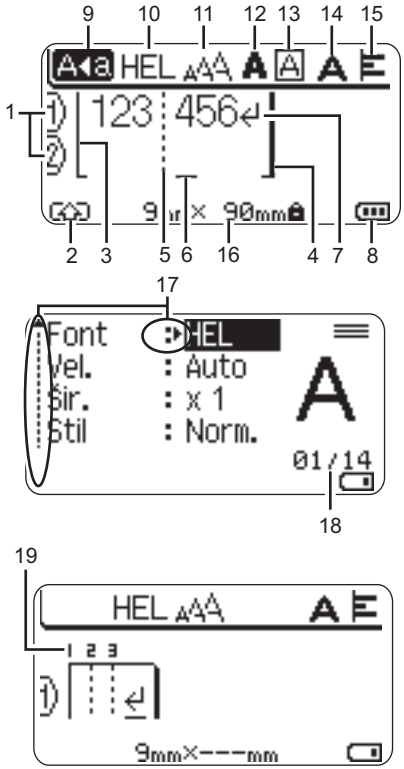
Kako bi se spriječilo oštećenje, LCD zaslon prekriven je zaštitnim listom tijekom transportiranja iz tvornice. Ovaj list uklonite prije uporabe P-touch uređaja.



1. **Preglednik trake**
2. **Stražnji poklopac**
3. **Priključak AC adaptera**
4. **LED lampica**
5. **Pretinac za baterije**

LCD zaslon i tipkovnica

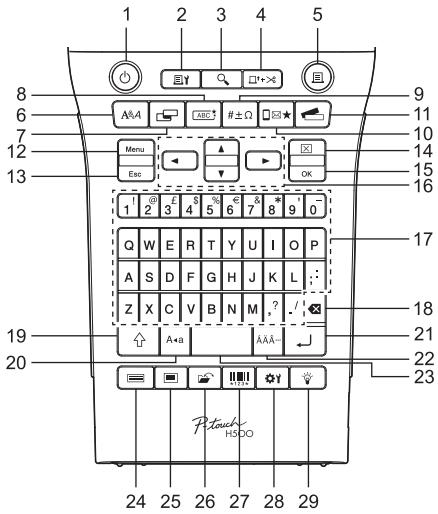
LCD zaslon



1. **Broj retka**
   Ukazuje na broj redaka na izgledu naljepnice.
2. **Način rada pomicanja**
   Ukazuje da je uključen način rada pomicanja.
3. **Početak retka / 4. Kraj retka**
   Ispisat će se područje između početka i kraja retka.
   Kratke crte koje se protežu od početka/kraja retka prikazuju kraj izgleda naljepnice.
5. **Crta separatora bloka**
   Ukazuje na kraj bloka.
6. **Pokazivač**
   Znakovi se unose s lijeve strane pokazivača. Ukazuje na trenutno mjesto unosa podataka.
7. **Oznaka za prijelaz u novi redak**
   Ukazuje na kraj retka teksta.
8. **Razina baterije**
   Ukazuje na preostalu napunjenost baterije. Prikazuje se samo ako se koristi litij-ionska baterija.
   -puna
   -pola
   -niska
   -prazna
9. **Način rada velikih slova**
   Ukazuje da je uključen način rada velikih slova.
10. **-15. Upravljanje stilom**
    Ukazuje na trenutne postavke fonta (10), veličine znaka (11), stila znaka (12), okvira (13), širine znaka (14) i poravnanja (15).
16. **Veličina trake**
    Ukazuje na veličinu trake za uneseni tekst na sljedeći način:
    Širina trake x duljina naljepnice
    Ako je navedena duljina naljepnice, desno od veličine trake se nalazi i simbol .
17. **Odabir pokazivača**
    Koristite tipke ▲ i ▼ kako biste odabrali stavke u izborniku te tipke ◄ i ► kako biste promijenili postavke.
18. **Brojač**
    Ukazuje na trenutno odabran broj/broj koji se može odabrati.
19. **Broj bloka**
    Ukazuje na broj bloka.

Za punjenje pogledajte „LCD zaslon” na stranici 28.

Nazivi i funkcije tipki



Zadani jezik je „Engleski”.

1. **Napajanje**
   Uključuje i isključuje P-touch uređaj.
2. **Opcije ispisa**
   Omogućuje da se odaberu i ispišu opcije Numeriranje ili Zrcalno.
3. **Pregled**
   Prikazuje pregled naljepnice.
4. **Uloži i reži**
   Uvlači praznu traku u duljini od 24,5 mm i zatim je reže.
5. **Ispisivanje**
   Ispisuje trenutni dizajn naljepnice na traku.
6. **Font**
   - Omogućuje podešavanje značajki znakova za naljepnicu.
   - Značajke znakova mogu se postaviti za svaki redak naljepnice kad se izbornik teksta otvori u kombinaciji s tipkom **Pomakni**.
7. **Naljepnica**
   Omogućuje podešavanje značajki naljepnice.
8. **Okvir**
   Ovu tipku koristite za kreiranje naljepnice s okvirom oko teksta.
9. **Simbol**
   Ovu tipku koristite kako biste odabrali i unijeli simbol s popisa dostupnih simbola.
10. **Ikona**
    Ovu tipku koristite kako biste odabrali i unijeli ikonu s popisa dostupnih ikona.
11. **Kolekcija naljepnica**
    Omogućuje odabir i ispisivanje kolekcija naljepnica.
12. **Izbornik**
    Omogućuje podešavanje radnih preferenci (Jezik itd.) za P-touch uređaj.

13. Esc (Izlaz)
Poništava trenutnu naredbu i vraća zaslon na unos podataka ili prethodni korak.

14. Izbriši
Briše sav uneseni tekst ili postavke cjelokupnog teksta i trenutne naljepnice.

15. OK
Odabire prikazanu opciju.

16. Pokazivač (▲ ▼ ◄ ►)
Pomiče pokazivač u smjeru strjelice.

17. Slovo
- Koristite ove tipke za unos slova ili brojeva.
- Velika slova i simboli mogu se unijeti uporabom ovih tipki u kombinaciji s tipkom **Velika slova** ili **Pomakni**.

18. Brisanje ulijevo
Briše znak s lijeve strane pokazivača.

19. Pomakni
Koristite ovu tipku u kombinaciji s tipkama slova i brojeva kako biste utipkali velika slova ili simbole na koje se ukazuje na tipkama brojeva.

20. Velika slova
Uključuje i isključuje način rada velikih slova.

21. Unesi
- Prelazi na novi redak kad unosite tekst.
- Prelazi na novi blok kad ga koristite u kombinaciji s tipkom **Pomakni**.

22. Akcent
Koristite ovo za odabir i unos znaka s akcentom.

23. Razmak
- Unosi prazan prostor.
- Vraća postavku na zadanu vrijednost.

24. Predlošci
Ovu tipku koristite kako biste odabrali neki od izgleda predloška.

25. Prikazi bloka
Ovu tipku koristite kako biste odabrali neki od izgleda bloka.

26. Datoteka
Omogućuje ispisivanje, otvaranje, pohranjivanje ili brisanje često korištenih naljepnica u memoriji datoteke.

27. Crtični kod
Otvara zaslon Podešavanje crtičnog koda.

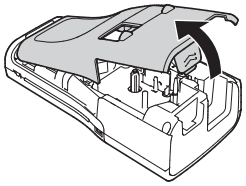
28. Prilagodba
Podešava duljinu ispisane naljepnice i kontrast LCD-a.

29. Pozadinsko svjetlo
Uključuje ili isključuje pozadinsko svjetlo.

Napajanje

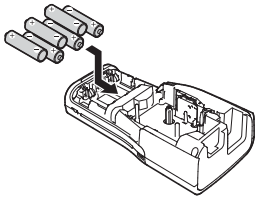
Baterija

1 Nakon što ste se uvjerili da je napajanje isključeno, uklonite stražnji poklopac koji se nalazi sa stražnje strane P-touch uređaja. Ako su baterije već umetnute u P-touch uređaj, uklonite ih.



(!) Pazite da je napajanje isključeno kad mijenjate baterije.

2 Umetnite šest novih alkalnih baterija veličine AA (LR6) ili šest napunjenih Ni-NH punjivih baterija (HR6) pazeći pritom da njihovi pozitivni (+) i negativni (-) polovi odgovaraju pozitivnim (+) i negativnim (-) oznakama u pretincu za baterije.



Korisnici alkalnih baterija

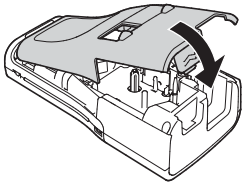
(!) Uvijek istodobno zamijenite svih šest baterija novima.

Korisnici Ni-MH punjivih baterija

(!) Uvijek istodobno zamijenite svih šest baterija napunjenima.

Za najnovije informacije o preporučenim baterijama posjetite nas na adresi http://solutions.brother.com/.

3 Stražnji poklopac pričvrstite umetanjem triju kukica na dnu u proreze na P-touch uređaju, zatim ga čvrstim pokretom pritisnite prema dolje dok se ne uglavi na svoje mjesto.

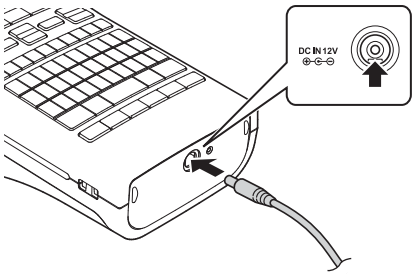


(!) Ako ne možete pričvrstiti stražnji poklopac, provjerite je li bijela ručica u gornjem položaju. Ako nije, podignite ručicu, zatim pričvrstite poklopac.

(!) Izvadite baterije ako na duže vrijeme ne namjeravate koristiti P-touch uređaj.

AC adapter (AD-E001: opcijski na uređaju H500)

Za P-touch uređaj koristite AD-E001 (AC adapter). AD-18 ili AD-24ES ne mogu se koristiti. Ukopčajte AC adapter izravno u P-touch uređaj.



1 Umetnite utikač na kabelu AC adaptera u priključak s oznakom DC IN 12 V na P-touch uređaju.

2 Umetnite utikač AC adaptera u standardnu električnu utičnicu.

- Prije nego iskopčate AC adapter, isključite P-touch uređaj.
- Nemojte povlačiti ili savijati kabel AC adaptera.

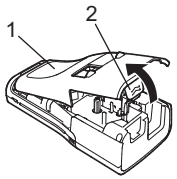
Kako bi se zaštitila i sačuvala memorija P-touch uređaja kada je iskopčan AC adapter, preporučljivo je da u uređaju budu umetnute alkalne baterije veličine AA (LR6) ili Ni-MH punjive baterije (HR6).

Uporaba punjive litij-ionske baterije (BA-E001: opcijska na uređaju H500)

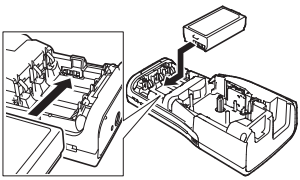
■ Umetanje punjive litij-ionske baterije

1 Otvorite stražnji poklopac tako da pritisnete bravu poklopca.

1. Stražnji poklopac
2. Brava poklopca



2 Umetnite punjivu litij-ionsku bateriju u pretinac za baterije.



3 Potvrdite da su kukice na rubu stražnjeg poklopca pravilno umetnute, zatim ponovno pričvrstite poklopac.

Ako ne možete pričvrstiti stražnji poklopac, provjerite je li bijela ručica u gornjem položaju. Ako nije, podignite ručicu, zatim pričvrstite poklopac.

Uklanjanje punjive litij-ionske baterije

Uklonite poklopac pretinca za baterije i punjivu litij-ionsku bateriju, zatim vratite poklopac pretinca za baterije.

■ Punjenje punjive litij-ionske baterije

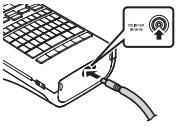
Punjiva litij-ionska baterija može se puniti dok je umetnuta u P-touch uređaj. Provedite postupak naveden u nastavku kako biste napunili punjivu litij-ionsku bateriju.

- Prije uporabe punjive litij-ionske baterije napunite je pridržavajući se postupka navedenog u nastavku.
- Za punjenje litij-ionske baterije potrebno je do 360 minuta.

1 Uvjerite se da je P-touch uređaj isključen. Ako je P-touch uređaj uključen, pritisnite gumb ⏻ (Napajanje) kako biste ga isključili.

2 Uvjerite se da je punjiva litij-ionska baterija umetnuta u P-touch uređaj.

3 Koristite AC adapter i kabel AC napajanja kako biste P-touch uređaj spojili na AC električnu utičnicu.
LED pokraj priključka adaptera uključuje se tijekom punjenja, a isključuje kada se napuni punjiva litij-ionska baterija. Na pokazatelju razine baterije na zaslonu prikazat će se tri trake .



Prekidanje punjenja punjive litij-ionske baterije

Kako biste prekinuli punjenje punjive litij-ionske baterije, iskopčajte kabel AC adaptera.

Savjeti za uporabu punjive litij-ionske baterije

- Punjivu litij-ionsku bateriju napunite prije uporabe. Nemojte je koristiti dok se ne napuni.
- Punjenje punjive litij-ionske baterije dozvoljeno je pri temperaturi od 5°C do 35°C. Punjivu litij-ionsku bateriju punite u ovom rasponu temperatura. Ako je okolna temperatura izvan ovog raspona, punjiva litij-ionska baterija neće se puniti, a pokazatelj baterije nastavit će svijetliti.
- Ako bi se P-touch uređaj koristio s umetnutom punjivom litij-ionskom baterijom i spojenim AC adapterom, pokazatelj baterije mogao bi se isključiti, a punjenje prekinuti, čak i ako se punjiva litij-ionska baterija nije napunila.

Značajke punjive litij-ionske baterije
Razumijevanje svojstava punjive litij-ionske baterije omogućit će optimiziranje njene uporabe.

- Uporaba ili pohrana punjive litij-ionske baterije na mjestu s visokom ili niskom temperaturom mogu ubrzati njeno propadanje. Posebice će korištenje punjive litij-ionske baterije s visokim stupnjem napunjenosti (90% napunjenosti ili više) na mjestu s visokom temperaturom znatno ubrzati propadanje baterije.
- Uporaba P-touch uređaja tijekom umetanja i punjenja punjive litij-ionske baterije mogla bi ubrzati propadanje baterije. Ako koristite P-touch uređaj s umetnutom punjivom litij-ionskom baterijom, iskopčajte AC adapter.
- Ako P-touch uređaj ne namjeravate koristiti u narednih više od mjesec dana, uklonite punjivu litij-ionsku bateriju iz P-touch uređaja, zatim je pohranite na hladnome mjestu podalje od izravne sunčeve svjetlosti.
- Ako punjivu litij-ionsku bateriju ne namjeravate koristiti duži vremenski period, preporučujemo da je punite svakih 6 mjeseci.
- Ako dodirnete neki dio uređaja tijekom punjenja litij-ionske baterije, on može biti topao. To je normalno i uređaj se može sigurno koristiti. Ako P-touch uređaj postane prevruć, prekinite ga koristiti.

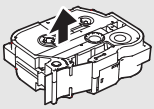
Specifikacije punjive litij-ionske baterije

- Vrijeme punjenja: oko 6 sati kada se puni pomoću AC adaptera (AD-E001).
- Nominalni napon: 7,2 V DC
- Nominalni kapacitet: 1850 mAh

Umetanje kasete s trakom

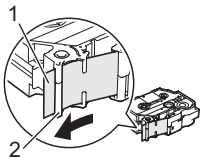
U P-touch uređaju mogu se koristiti kasete s trakom širine 3,5 mm, 6 mm, 9 mm, 12 mm, 18 mm ili 24 mm. Koristite samo Brotherove kasete s trakom označene s TZe TAPE.

Ako nova kaseta s trakom ima kartonski graničnik, obavezno ga uklonite prije umetanja kasete.

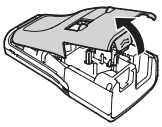


1 Pazite da rub trake nije savijen i da prolazi kroz vodilicu trake. Ako traka ne prolazi, provucite je kroz vodilicu trake kao što je prikazano na ilustraciji.

1. Kraj trake
2. Vodilica trake

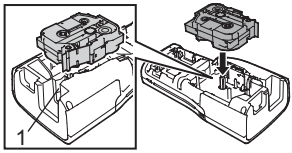


2 Nakon što ste se uvjerili da je napajanje isključeno, otvorite stražnji poklopac. Ako se u P-touch uređaju već nalazi kaseta s trakom, uklonite je povlačeći je ravno prema gore.



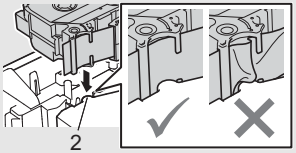
3 Umetnite kasetu s trakom u pretinac trake s rubom trake okrenutim prema izlaznom prorezu za traku na P-touch uređaju i pritisnite je čvrstim pokretom ruke dok ne začujete škljocanje.

1. Izlazni prorez za traku

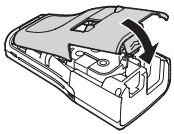


- Prilikom umetanja kasete s trakom pazite da se traka i tintna vrpca ne uhvate za ispisnu glavu.
- Pazite da traka ne bude nimalo labava i zatim pažljivo umetnite kasetu s trakom. Ako je traka labava, kačiće se o izbočinu (2) pri umetanju kasete i savijat će se ili gužvati, uslijed čega će se zaglaviti.

  Da biste uklonili labavost trake, provucite traku kroz vodilicu trake kao na slici u koraku 1.



4 Zatvorite stražnji poklopac.



Ako ne možete pričvrstiti stražnji poklopac, provjerite je li bijela ručica u gornjem položaju. Ako nije, podignite ručicu, zatim pričvrstite poklopac.

- **Ne povlačite naljepnicu koja izlazi kroz izlazni prorez za traku. U protivnom biste mogli prouzročiti da tintna vrpca izađe s trakom. Nakon što se tintna vrpca istroši, traka možda više neće funkcionirati.**
- Kasete s trakom spremite na tamno i hladno mjesto podalje od izravne sunčeve svjetlosti i visokih temperatura, visoke vlažnosti ili prašnjavih mjesta. Kasetu trake upotrijebite što prije nakon što ste otvorili pakiranje.

Posebno jaka ljepljiva traka:

- Za teksturiranu, grubu ili klizavu površinu preporučujemo uporabu posebno jake ljepljive trake.
- **Iako se u uputama priloženim uz kasetu s posebno jakom ljepljivom trakom preporučuje rezanje trake škarama, rezač trake u P-touch uređaju može prerezati tu posebno jaku ljepljivu traku.**

Uključivanje i isključivanje napajanja

Pritisnite tipku **Napajanje** kako biste uključili P-touch uređaj.
Ponovno pritisnite tipku **Napajanje** kako biste isključili P-touch uređaj.

- P-touch ima funkciju uštede energije koja automatski isključuje uređaj ukoliko se ni jedna tipka ne pritisne u određenom vremenskom periodu pod određenim radnim uvjetima. Za detaljne informacije pogledajte „Vrijeme automatskog isključivanja napajanja".
- Ako su baterije umetnute ili je P-touch uređaj spojen na električnu utičnicu AC adapterom, prikazat će se informacije prethodne sesije kad se uključi napajanje.

Vrijeme automatskog isključivanja napajanja

Ako koristite AC adapter ili litij-ionsku bateriju, možete promijeniti vrijeme automatskog isključivanja napajanja.

Kada koristite alkalne ili Ni-MH baterije, vrijeme automatskog isključivanja napajanja se ne može mijenjati. (Vrijeme je fiksirano na 20 minuta.)

1 Pritisnite tipku **Izbornik**, odaberite „Auto. isklj. napajanja" pomoću tipke ▲ ili ▼, zatim pritisnite tipku **OK** ili **Unesi**.

2 Odaberite bateriju prikazanu na LCD zaslonu pomoću tipke ▲ ili ▼ i postavite vrijednost pomoću tipke ◄ ili ►.
Može se odabrati „AC adapter" ili „Litij-ion. bater.".

3 Pritisnite tipku **OK** ili **Unesi**.

●Vrijeme automatskog isključivanja napajanja●

Značajka	Vrijednost
AC adapter	Isklj.
	10 min
	20 min
	30 min
	40 min
	50 min
	1 h
	2 h
	4 h
	8 h
	12 h

Značajka	Vrijednost
Litij-ion. bater.	Isklj.
	10 min
	20 min
	30 min
	40 min
	50 min
	1 h

- Ako spojite AC adapter s P-touch uređajem nakon postavljanja vrijednosti „Auto. isklj. napajanja", počinje važiti postavka za „AC adapter".
- Ako AC adapter iskopčate s P-touch uređaja nakon postavljanja vrijednosti „Auto. isklj. napajanja":
  - Ako koristite alkalne baterije, vrijeme automatskog isključivanja napajanja bit će fiksirano na 20 minuta.
  - Ako koristite litij-ionsku bateriju, napajanje se odmah isključuje.
- Zadana vrijednost je „1 h" za AC adapter i „30 min" za litij-ionsku bateriju.

Ulaganje trake

- Pazite da uložite traku kako biste uklonili bilo kakvu labavost trake i tintne vrpce nakon umetanja kasete s trakom.
- **Ne povlačite naljepnicu koja izlazi kroz izlazni prorez za traku. U protivnom biste mogli prouzročiti da tintna vrpca izađe s trakom. Nakon što se tintna vrpca istroši, traka možda više neće funkcionirati.**
- Nemojte blokirati izlazni prorez za traku tijekom ispisivanja ili ulaganja trake. U protivnom bi moglo doći do zastoja trake.

Ulaganje i rezanje

Funkcija ulaganja i rezanja ulaže 24,5 mm duge prazne trake, a zatim je reže.

1. Pritisnite tipku **Uloži i reži**.
   „Uloži+reži?" će se pojaviti na LCD zaslonu.

2. Pomoću tipke ▲ ili ▼ odaberite „Uloži i reži", zatim pritisnite tipku **OK** ili **Unesi**.
   Dok se traka bude ulagala, pojavit će se poruka „Ulag. trake... Pričekajte", zatim će se traka odrezati.

Za poništavanje ili izlaz iz ove funkcije pritisnite **Esc**.

Samo ulaganje

Ova će funkcija napraviti da traka iziđe oko 24,5 mm duga zbog čega će prazna naljepnica viriti iz kasete s trakom. Ova je radnja preporučljiva ukoliko koristite tekstilne trake koje bi se trebale rezati škaricama.

1. Pritisnite tipku **Uloži i reži**.
   „Uloži+reži?" će se pojaviti na LCD zaslonu.

2. Pomoću tipke ▲ ili ▼ odaberite „Samo uloži", zatim pritisnite tipku **OK** ili **Unesi**.
   Dok se traga bude ulagala, pojavite će se poruka „Ulag. trake... Pričekajte".

Za poništavanje ili izlaz iz ove funkcije pritisnite **Esc**.

LCD zaslon

Kontrast LCD-a

Možete promijeniti postavku kontrasta LCD zaslona na jednu od sljedećih pet razina (+2, +1, 0, -1, -2) kako bi se sa zaslona moglo lakše čitati. Zadana postavka je „0".

1. Pritisnite tipku **Prilagodba**.

2. Odaberite „Kontrast LCD-a" pomoću tipke ▲ ili ▼ i postavite vrijednost pomoću tipke ◄ ili ►.

3. Pritisnite tipku **OK** ili **Unesi**.

- Za povratak na prethodni korak pritisnite tipku **Esc**.
- Pritiskanjem tipke **Razmak** na zaslonu za postavku kontrasta podešavate kontrast na zadanu vrijednost „0".

Pozadinsko svjetlo

Za uključivanje pozadinskog svjetla pritisnite tipku **Pozadinsko svjetlo**.
Kada je pozadinsko svjetlo uključeno, pritisnite tipku **Pozadinsko svjetlo** još jednom da biste isključili svjetlo.
Zaslon je lakše vidljiv ako je pozadinsko svjetlo uključeno. Zadana postavka je „uključeno".

- Ako je pozadinsko svjetlo isključeno, uštedjet ćete energiju.
- Pozadinsko svjetlo se isključuje automatski ako 10 sekundi nije bilo nikakvih radnji. Može se ponovno uključiti pritiskanjem bilo koje tipke. Pozadinsko svjetlo se isključuje tijekom ispisivanja.

Postavljanje jezika i jedinice

Jezik

1. Pritisnite tipku **Izbornik**, odaberite „⚐Jezik” pomoću tipke ▲ ili ▼, zatim pritisnite tipku **OK** ili **Unesi**.
2. Pomoću tipke ▲ ili ▼ odaberite jezik za naredbe izbornika i poruke koje se prikazuju na LCD zaslonu.
   Može se odabrati jedan od sljedećih jezika: „Čeština”, „Dansk”, „Deutsch”, „English”, „Español”, „Français”, „Hrvatski”, „Italiano”, „Magyar”, „Nederlands”, „Norsk”, „Polski”, „Português”, „Português (Brasil)”, „Română”, „Slovenski”, „Slovenský”, „Suomi”, „Svenska” ili „Türkçe”.
3. Pritisnite tipku **OK** ili **Unesi**.

Za povratak na prethodni korak pritisnite tipku **Esc**.

Jed.

1. Pritisnite tipku **Izbornik**, odaberite „Jed.” pomoću tipke ▲ ili ▼, zatim pritisnite tipku **OK** ili **Unesi**.
2. Pomoću tipke ▲ ili ▼ odaberite jedinicu za dimenzije koje se prikazuju na LCD zaslonu.
   Može se odabrati „inč” ili „mm”.
3. Pritisnite tipku **OK** ili **Unesi**.

Zadana postavka je „mm”.
Za povratak na prethodni korak pritisnite tipku **Esc**.

Uporaba softvera za P-touch uređaj

Ovaj P-touch uređaj ima USB priključak koji omogućuje spajanje s računalom. Da biste P-touch uređaj koristili zajedno s računalom, morat ćete instalirati P-touch Editor i pokretački program pisača. Ako koristite Windows®, instalirajte P-touch Editor, pokretački program pisača i P-touch Update Software s priloženog CD-ROM-a.
Ako koristite Macintosh, možete preuzeti pokretački program, softver i priručnike s web stranice Brother Solutions Center na adresi http://solutions.brother.com/.

Značajke

P-touch Editor	Olakšava kreiranje različitih prilagođenih naljepnica složenih izgleda korištenjem fontova, predložaka i sličica.
Pokretački program pisača	Omogućuje ispisivanje naljepnica sa spojenog P-touch uređaja kada na računalu koristite P-touch Editor.
P-touch Update Software	Kolekcije naljepnica mogu se preuzeti, a novi dizajni naljepnica dodati na P-touch uređaj ili u P-touch Editor. Osim toga, softver se može nadograditi na najnoviju inačicu.

Zahtjevi sustava

Prije instalacije provjerite ima li vaš sustav konfiguraciju koja udovoljava sljedećim zahtjevima:

OS	Windows®	Windows Vista®/Windows® 7/ Windows® 8
	Macintosh	Mac OS X v10.6.8/OS X v10.7.x/OS X v10.8.x
Tvrdi disk	Windows®	Prostor na disku: 70 MB ili više
	Macintosh	Prostor na disku: 500 MB ili više
Memorija	Windows®	Windows Vista® : 512 MB ili više Windows® 7: 1 GB ili više (32-bitni) ili 2 GB ili više (64-bitni) Windows® 8: 1 GB ili više (32-bitni) ili 2 GB ili više (64-bitni)
	Macintosh	Mac OS X v10.6.8: 1 GB ili više OS X v10.7.x: 2 GB ili više OS X v10.8.x: 2 GB ili više
Monitor	Windows®	SVGA, kartice s većom paletom boja ili boljom grafikom
	Macintosh	256 ili više boja
Ostalo		CD-ROM uređaj

Instalacija softvera i pokretačkog programa pisača

Postupak za instalaciju sofvera razlikuje se ovisno o operativnom sustavu računala. Da biste preuzeli najnoviji pokretački program i softver, posjetite web stranicu Brother Solutions Center:
http://solutions.brother.com
Za detaljne informacije o načinu ažuriranja softvera pogledajte Korisnički priručnik. Nazivi P-touch uređaja na sljedećim zaslonima mogu se razlikovati od naziva vašeg P-touch uređaja.

- NE spajajte P-touch uređaj na računalo dok ne dobijete upute da to napravite.
- NE koristite USB razdjelnik.

■ Za Windows®

- Postupak instalacije može se promijeniti ovisno o operativnom sustavu na računalu. Ovdje je Windows® 7 prikazan kao primjer.
- Ako koristite Windows® 8, za otvaranje PDF priručnika sa CD-ROM-a koristite Adobe® Reader®.
  Ako je Adobe® Reader® instaliran ali ne možete otvarati datoteke, prije korištenja CD-ROM-a promijenite pridruživanje „.pdf" datoteka na „Adobe® Reader®" putem upravljačke ploče.

1 Umetnite instalacijski CD-ROM u CD-ROM uređaj.
Ako se pojavi zaslon za odabir jezika, odaberite jezik.

- **Za Windows Vista®/Windows® 7:**
  Ako se zaslon programa za instalaciju ne pojavi automatski, prikažite sadržaj mape CD-ROM uređaja, zatim dvaput kliknite [start.exe].
- **Za Windows® 8:**
  Ako se zaslon programa za instalaciju ne pojavi automatski, kliknite [Pokreni aplikaciju start.exe] na zaslonu [Start] ili prikažite sadržaj mape CD-ROM uređaja s radne površine, zatim dvaput kliknite [start.exe].

2 Kliknite [Standardno instaliranje].

1. **Standardno instaliranje**
   Instalira P-touch Editor, pokretački program pisača, P-touch Update Software i Korisnički priručnik.
2. **Korisnički priručnik**
   Prikazuje ili instalira Korisnički priručnik.
3. **Korisnička instalacija**
   Omogućuje da P-touch Editor, pokretački program pisača, P-touch Update Software budu pojedinačno odabrani za instalaciju.
4. **Brother Support**
   Prikazuje web stranicu za podršku (Brother Solutions Center).

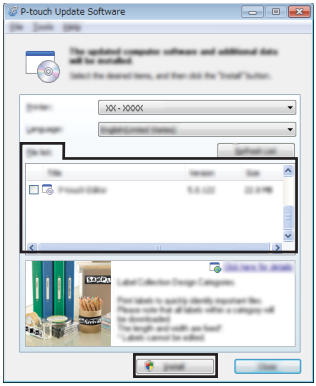
3 Za dovršetak postavljanja slijedite upute na zaslonu.

4 P-touch Update Software može se koristiti za provjeru ažuriranja. Ako se pojavi [Slažete li se da se P-touch Update Software upotrijebi za ažuriranje softvera na najnoviju verziju? (Za ažuriranje je potrebna internetska veza.)], kliknite [Yes] ili [No].
Da biste provjerili ima li novih inačica softvera i ažurirali, kliknite [Yes], zatim idite na korak 5.
Da ne biste provjerili ima li novih inačica softvera i ažurirali, kliknite [No], zatim idite na korak 6.

Ako kliknete ovdje [No], možete pokrenuti P-touch Update Software u neko pogodnije vrijeme da biste provjerili ima li novih inačica softvera i ažurirali. Dvaput kliknite ikonu P-touch Update Software na radnoj površini. (Računalo mora biti spojeno s internetom.)

5 Pokreće se P-touch Update Software.

Ako se neka aplikacija pojavi unutar [Popis datoteka], to znači da postoji nova inačica te aplikacije. Ako je odabran potvrdni okvir i označeno je [Instaliraj], ta aplikacija se može instalirati. Pričekajte da se pojavi poruka koja označava da je instalacija završena.
Ako unutar [Popis datoteka] nema aplikacija, na računalu je trenutno instalirana najnovija inačica aplikacije. Nema potrebe za ažuriranjem. Kliknite [Zatvori].



6 Kada se pojavi zaslon za registraciju putem interneta, kliknite [OK] ili [Odustani].
Ako ste kliknuli [OK], preći ćete na stranicu za registriranje putem interneta prije nego dovršite instalaciju (preporučeno).
Ako ste kliknuli [Odustani], instalacija se nastavlja.

7 Kliknite [Kraj].
Instalacija je sada gotova.

Kada bude zatraženo da ponovno pokrenete računalo, kliknite [Restart].

■ Za Macintosh

1 Pokrenite Macintosh i preuzmite pokretački program, softver i priručnike sa stranice Brother Solutions Center (http://solutions.brother.com).

Korisnici Macintosha mogu izravno pristupati ovom URL-u ako kliknu ikonu na CD-ROM-u.

Deinstalacija pokretačkog programa pisača

■ Za Windows Vista®

1 Ako je P-touch uređaj spojen s računalom i uključen, pritisnite i držite gumb (Napajanje) da biste ga isključili.

2 Kliknite - [Upravljačka ploča] - [Hardver i zvuk] - [Pisači].

3 Odaberite [Brother XX-XXXX] i kliknite [Izbriši ovaj pisač] ili ikonu kliknite desnom tipkom pa kliknite [Izbriši].

4 Desnom tipkom kliknite prozor [Pisači], zatim kliknite [Pokreni kao administrator] - [Svojstva poslužitelja...].
Ako se pojavi prozor za potvrdu ovlasti, kliknite [Nastavi].
Ako se pojavi prozor [Kontrola korisničkih računa], utipkajte lozinku i kliknite [OK].
Pojavljuje se prozor [Print Server Properties].

5 Kliknite karticu [System Preferences], odaberite [Brother XX-XXXX], zatim kliknite [Ukloni…].

6 Odaberite [Ukloni upravljački program i paket upravljačkog programa], zatim kliknite [OK].

7 Zatvorite prozor [Print Server Properties].
Pokretački program pisača je deinstaliran.

■ Za Windows® 7

1 Ako je P-touch uređaj spojen s računalom i uključen, pritisnite i držite gumb (Napajanje) da biste ga isključili.

2 Kliknite - [Uređaji i pisači].

3 Odaberite [Brother XX-XXXX] i kliknite [Ukloni uređaj] ili ikonu kliknite desnom tipkom pa kliknite [Ukloni uređaj].
Ako se pojavi poruka Kontrola korisničkih računa, utipkajte lozinku, zatim kliknite [Da].

4 Odaberite [Faks] ili [Microsoftov pisač XPS dokumenata] u prozoru [Uređaji i pisači], zatim kliknite opciju [Print Server Properties] koja se pojavila u traci izbornika.

5 Kliknite karticu [System Preferences], zatim kliknite [Upravljački programi].
Ako se pojavi poruka Kontrola korisničkih računa, utipkajte lozinku, zatim kliknite [Da]. Odaberite [Brother XX-XXXX], zatim kliknite [Ukloni…].

6 Odaberite [Ukloni upravljački program i paket upravljačkog programa], zatim kliknite [OK].
Slijedite upute na zaslonu.

7 Zatvorite prozor [Print Server Properties].
Pokretački program pisača je deinstaliran.

■ Za Windows® 8

1 Ako je P-touch uređaj spojen s računalom i uključen, pritisnite i držite gumb ⏻ (Napajanje) da biste ga isključili.

2 Kliknite [Upravljačka ploča] na zaslonu [Aplikacije] - [Hardver i zvuk] - [Uređaji i pisači].

3 Odaberite [Brother XX-XXXX] i kliknite [Ukloni uređaj] ili ikonu kliknite desnom tipkom pa kliknite [Ukloni uređaj].
Ako se pojavi poruka Kontrola korisničkih računa, utipkajte lozinku, zatim kliknite [Da].

4 Odaberite [Faks] ili [Microsoftov pisač XPS dokumenata] u prozoru [Uređaji i pisači], zatim kliknite opciju [Print Server Properties] koja se pojavila u traci izbornika.

5 Kliknite karticu [System Preferences], zatim kliknite [Upravljački programi].
Ako se pojavi poruka Kontrola korisničkih računa, utipkajte lozinku, zatim kliknite [Da]. Odaberite [Brother XX-XXXX], zatim kliknite [Ukloni…].

6 Odaberite [Ukloni upravljački program i paket upravljačkog programa], zatim kliknite [OK].
Slijedite upute na zaslonu.

7 Zatvorite prozor [Print Server Properties].
Pokretački program pisača je deinstaliran.

■ **Za Mac OS X v10.6.8 – OS X v10.8.x**

1 Isključite P-touch uređaj.

2 Kliknite [Apple menu] - [System Preferences (Postavke sustava)], zatim kliknite [Print & Fax (Ispis i faks)] (Mac OS X v10.6.8) / [Print & Scan (Ispisivanje I skeniranje)] (OS X v10.7.x / OS X v10.8.x).

3 Odaberite [Brother XX-XXXX], zatim kliknite [-].

4 Zatvorite prozor [Print & Fax (Ispis i faks)] (Mac OS X v10.6.8) / [Print & Scan (Ispisivanje I skeniranje)] (OS X v10.7.x / OS X v10.8.x).
Pokretački program pisača je deinstaliran.

Deinstalacija softvera

Ovaj postupak obavite samo ako vam softver više nije neophodan ili ga želite ponovo instalirati.
Da biste deinstalirali softver, slijedite uobičajene korake za svoj operacijski sustav.

Tiskano u Kini
LAD936001